

# BIBLIOTECA DIN NORD

REVISTA GRUPULUI ȘCOLAR „MIHAIL SADOVEANU”  
ȘI A FUNDAȚIEI „AUREL DUMITRAȘCU” – Borca, Jud. Neamț  
Nr. 13-14, IUNIE 2004



*Din sumar:*

- *Binecuvântare spre cunoaștere*
- *CDI-urile în Franța*
- *Orange – prezentarea CDI-ului din Liceul Arc*
- *Școala americană*
- *Opinii*
- *Jurnal american*

Număr special editat cu ocazia inaugurării  
Centrului de Documentare și Informare  
3 iunie 2004

## BINECUVÂNTARE SPRE CUNOAȘTERE

*Cartea cărților, Biblia este un permanent îndemn spre cunoaștere.*

*Pentru că fără Dumnezeu omul e singur, spre El și spre viața veșnică a tins dintodeauna sufletul omului.*

*Iar viața veșnică constă tocmai în cunoaștere: „Iar aceasta este viața veșnică și Te cunoaște pe Tine, Singurul și Adevăratul Dumnezeu și pe Fiul Tău, Iisus Hristos”. Începută odata cu Taina botezului, cunoașterea autentică este în Dumnezeu căci acolo e Adevărul. Însuși Hristos spune: „Veți cunoaște adevărul și adevărul vă va face liberi”.*

*Deși e zidită în chipul lui Dumnezeu din om, libertatea nu se dăruiește, se câștiga. Nu e cu adevărat fiu al libertății decât acela care se îndeletnicește cu Cartea, cu învățătura, drum care duce la cunoaștere.*

*Drum pe care, firesc, îl binecuvântăm.*

Preot Neculai Cojocaru

### Fereastra deschisă

*Când înființarea CDI-ului era doar în stadiul de proiect, iar noi nu aveam experiența cunoașterii unui astfel de centru, ne era greu să realizăm importanța și impactul pe care îl poate avea asupra noastră.*

*Venind în contact cu acest spațiu de informare, dotat cu materiale din cele mai diverse domenii, este lesne de înțeles valoarea lui.*

*Așa am ajuns să ne petrecem mai mult timp documentându-ne într-un mediu ambiant plăcut care te îndeamnă la studiu. Prezența CDI-ului aduce un surplus de imagine liceului nostru, detașându-l, astfel de alte școli din lumea satului.*

*Prin CDI ne apropiem mai ușor de standardele lumii europene și internaționale, mai ales prin documentele în limba franceză, prin Internet și prin orice cale de informație care ne ajută să cunoaștem mai bine realitatea înconjurătoare.*

*În calitatea noastră de elevi ai unui an terminal, nu putem decât să regretăm că nu am avut ocazia să beneficiem din plin și pentru mai mult timp de oportunitățile oferite prin CDI.*

*Nu ne rămâne decât să adresăm un îndemn colegilor mai mici „Dragii noștri, nu uitați că drumul spre cunoaștere trece și prin CDI”*

Mirela Niculae  
Radu Cioată  
Clasa a XII-a A

## ȘCOALA BORCA scurt istoric

Mai multe evenimente festive au marcat școala noastră în ultimul timp. Pe 8 noiembrie 2003 am sărbătorit Semicentenarul liceului, și anul acesta, pe 8 noiembrie vom sărbători 145 de ani de la înființarea primei școli la Borca. Este o buna ocazie de a trece în revistă principalele momente din evoluția școlii noastre :

- 1859 –este înființată prima școală destinată exclusiv băieților
- 1890 – cu sprijinul Administrației Domeniului Coroanei s-a reparat vechea clădire a școlii și s-a construit o școală de fete. Aceeași administrație dotează cele două școli de băieți și fete cu ateliere de tâmplărie și croitorie
- 1887 – printr-o donație din partea Administratorului General al Domeniului Coroanei, I. Kälinderu, se pun bazele bibliotecii care avea 390 volume în 1898 și 918 volume în 1912
- 1901 – la inițiativa ministrului Spiru Haret se organizează Societatea " Cantina Școlară", pentru elevii defavorizați. O astfel de cantină a fost înființată și la școala din Borca
- 1904 – începe construcția unei noi școli, care era în aceea perioadă " cea mai solidă și cea mai frumoasă dintre toate școlile situate pe valea Bistritei până la Piatra Neamț "
- 1916-1918 – Primul Război Mondial



Fiind în zonă de conflict, școlile comunei au avut mult de suferit, unele fiind distruse. Școala Borca își continuă activitatea dar arhiva este incendiată. Până la al doilea Război Mondial ea funcționează cu clasele I-IV, apoi cu clasele I- V. În primii ani după război redevine școală primară ( I-IV ), pentru puțin timp.

- 1948 – se reînființează gimnaziul cu clasele I-VII

- 1953 – după multe insistențe este înființată Școala Medie de 10 ani, devenită ulterior Liceul Teoretic "Mihail Sadoveanu", printre primele din județul Neamț.
- 1954 – este amenajat internatul pentru fete
- 1956 – inaugurarea noii clădiri a liceului, cu șapte săli de clasă
- 1966 – imobilele aparținând Domeniului Coroanei sunt donate școlii și în prezent sunt incluse în Patrimoniul Național datorită vechimii și arhitecturii lor. În aceste clădiri s-au amenajat săli de clasă, biblioteca, internatele pentru băieți și fete, bucătăria și cantina cu 100 de locuri
- 1969 – datorită eforturilor profesorilor și ale elevilor a fost amenajat terenul de sport, în curtea liceului
- 1970 – se adaugă 4 săli de clasă școlii construite în 1904
- 1974 – în incinta liceului se construiește un imobil cu două săli destinate laboratoarelor de fizică și chimie
- 1974 - 1978 – sunt înfiintate laboratorul de biologie și cabinetul de română, istorie și geografie
- 1977 – liceul este desființat și transformat în școală generală de 10 ani
- 1990 - este reînființat liceul, la început pentru învățământul seral ( 1989 ), apoi pentru învățământul de zi
- 1991 – începutul relațiilor de prietenie cu Asociația "Amitie Nyons-Borca" din Drome-France care a susținut în mod constant școala noastră cu cărți și echipamente.
- 1992 – liceul se transformă în Grup Școlar. Filierile se diversifică pentru clasele de liceu și se organizează învățământul profesional, de ucenici și postliceal
- 1996 – este înființat primul laborator de informatică, în urma unei donații de calculatoare din partea Fundației Pentru O Societate Deschisă
- 2000 – Școala este inclusă în mai multe programe de finanțare europeană
- 2001 – școala construită în 1904 este etajată cu încă un etaj, a 6 săli de clasă
- 2003 – Programul de relansare a învățământului rural, inițiat și finanțat de Banca Mondială, s-a materializat în trei proiecte :
  - amenajarea unui laborator de informatică dotat cu 26 calculatoare
  - începerea construcției unei săli de sport
  - încep lucrările pentru Centrul de Documentare și Informare
- 2004 – este înființat Centrul de Documentare și Informare este finalizat; CDI-urile din Neamț se bucură de sprijinul Consiliului General Marne, județ înfrățit cu al nostru ;

*Școala noastră s-a îmbogățit cu un Centru de Documentare și Informare de care beneficiază toți elevii și cadrele didactice. Aici găsești informații din toate domeniile: matematică, istorie, geografie, biologie, limbi străine, sănătate, mediul înconjurător. Imediat ce pășești pragul CDI-ului te învăluie o atmosferă specială, parcă vrăjită, care te îndeamnă să cauți, să citești, să descoperi din universul magic al științei.*

Maria Ciobanu  
Clasa a VI-a B

Structura învățământului la Grupul Școlar "Mihail Sadoveanu" Borca 2003-2004

*Grădiniță : 3 grupe – 70 copii*

*Primar : 8 clase I-IV – 135 elevi*

*Învățământ gimnazial : 8 clase V-VIII – 315 elevi*

*Învățământ liceal : 16 clase IX – XII – 443 elevi*

*- teoretic – matematică-informatică – 4 clase*

*- filologie – 4 clase*

*- tehnologic – silvicultură – 4 clase*

*- agromontan – 4 clase*

*Învățământ profesional – 9 clase – 180 elevi:*

*- mecanic – 3 clase*

*- tâmplărie – 3 clase*

*- croitorie – 3 clase*

*Învățământ cu frecvență redusă – 23 elevi – profilul matematică – informatică*

*Învățământ postliceal – 47 elevi – profilul silvicultură*



## PROIECTUL C.D.I.

C.D.I. –ul este locul unde fiecare elev găsește o cale pentru dezvoltarea personală, având acces nemijlocit la informație ( cărți, mijloace multimedia, Internet).

Putem bănuși ușor așadar rolul C.D.I. –ului (Centrul de Documentare și Informare), funcțiile C.D.I.-ului fiind clar delimitate. În primul rând C.D.I. – ul este o bibliotecă, pentru că el găzduiește un fond bogat de carte, apoi el îndeplinește funcția unui punct pentru cercetare și prelucrare a materialului informativ deoarece C.D.I. –ul este un centru cu resurse documentare multimedia.

Ideea unui Centru de Documentare Informatizată a pornit dintr-o necesitate practică pentru că se simțea nevoia alinierii școlii la schimbările structurale din societatea românească. Noile structuri care se construiesc, ce au ca model societatea informațională, trebuie să cuprindă în centrul lor sistemul educațional și școala.

Există o discrepanță majoră la accesul la informație între mediul urban, unde informația circulă cu mare ușurință și cel rural, unde datorită căilor de comunicație precare există o dificultate de a fi la curent cu evoluțiile curente din orice domeniu de interes. În fond s-a dorit încă de la început relansarea învățământului din mediul rural, iar CDI – ul era o bună oportunitate pentru că se încerca combinarea unor metode de informare clasice, cum sunt cele oferite de bibliotecă, cu

cele moderne, Internetul, producții multimedia și software – ul educațional.

Pentru depășirea acestor neajunsuri ale sistemului românesc de învățământ apare proiectul “Educația pentru informație în mediul rural defavorizat” inițiat în luna ianuarie 2000, proiect susținut de Serviciul de Cooperare și Acțiune Culturală din Cadrul Ambasadei Franței la București. Rădăcinile proiectului se află în Proiectul de relansare a învățământului rural, elaborat încă din toamna anului 1998. Scopul programului era de a se asigura “ egalitatea șanselor la învățătură pentru elevii din mediul rural, prin asigurarea unei educații de calitate, într-un mediu favorabil învățaturii”. Obiectivele programului urmăreau: a) promovarea unei pedagogii inovante, care să dinamizeze și să modernizeze parcursurile pedagogice tradiționale, transformând atitudinea față de învățare; b) dezvoltarea unei atitudini pozitive față de învățare în general; c) favorizarea muncii în echipă; d) asigurarea accesului liber la informație și culturăa tuturor tinerilor și membrilor comunității locale; stăpânirea tehnicilor de informare și comunicare în învățământ (ITC) ; e) formarea cetățeanului conștient și autohton, adaptat la lumea actuală prin intermediul vieții școlare; f) egalizarea șanselor din mediul rural și urban.

În anul 2000 începe materializarea proiectului “Educația pentru informație în mediul rural defavorizat “ când sunt selectate, în prima etapă de proiect, 6 județe: Alba , Bistrița – Năsăud, Botoșani, Maramureș, Sibiu și Neamț urmând ca în a doua etapă să fie cooptate alte 7 județe( Constanța, Vaslui, Buzău, Olt, Hunedoara, Bacău, Suceava).

Aceste centre de documentare și informare s-au înființat și funcționează în cadrul unităților de învățământ urmând ca Inspectoratele Școlare și Casele Corpului Didactic din fiecare județ să devină centre de resurse unde se vor desfășura, cu regularitate, stagii de formare.

În județul Neamț primul C.D.I. a luat ființă la Școala Nr.1 Roman și a fost sprijinit material și logistic pentru înființare și implementare de către Consiliul General al Departamentului Marne , regiunea Champagne- Ardenne, Franța. Pe 24 mai 2000, în prezența unor oficialități locale și din Franța( Albert Vecten, președintele Consiliului General Marne), a avut loc inaugurarea.

Din mai 2000 și până în decembrie 2003 numărul CDI – urilor deschise oficial, în județul Neamț, a ajuns la 5. Este vorba despre centrele deschise la Școala Nr. 1 Roman, Școala Nr. 2 Piatra –Neamț, Colegiul Național “Ion Creangă” Târgu – Neamț, Liceul Teoretic”Vasile Alecsandri” Săbăoani și Liceul Teoretic Roznov. La Târgu – Neamț, Săbăoani și Roznov în zilele de 30 noiembrie – 1 decembrie 2003 s-au inaugurat centrele de documentare în prezența unei delegații formate din reprezentanții: Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului( profesor Gabriel Leahu, director adjunct în cadrul Direcției de prognoză și dezvoltare și Jacques Faugeroux, șef de proiecte, expert și consilier pe lângă MECT), autorităților locale ( primari, consilieri locali și județeni), Inspectoratul Școlar al Județului Neamț( inspector general profesor Emil Creangă, inspector general adjunct profesor Anca Savin), Casei Corpului Didactic Neamț ( director profesor Cristina Bălănescu), Ambasadei Franței la București precum și oaspeți sosiți din Franța ( director pe probleme de educație, cultură, sport și turism, doamna Christine Boban - Richard, vicepreședintele Consiliului Departamentului Marne, domnul Phillippe Michelot, Dominique Leveque, consilier în Consiliu General Marne și doamna Anne Potisek). Vizita a cuprins și Școala Nr. 1 Roman unde s-a inaugurat în cadrul CDI –ului existent în această școală expoziția cu tema “Ținutul Marna”.

Tot pe 1 decembrie 2003 s-a semnat la CCD Neamț de către reprezentanții districtului Marne și reprezentanți ai autorităților locale din trei comune nemțene (Reditu , Bodești, Brusturi) convenția prin care școlile din aceste localități rurale vor primi sprijin material pentru înființarea de CDI –uri.

Dacă în 2002 existau la nivelul țării 11 CDI-uri oficial deschise, la sfârșitul anului 2003 numărul acestora ajunsese la 231. Luând în considerare statistica sfârșitului de an 2003 nu putem fi decât optimiști în privința proiectului CDI, că va fi o reușită deplină ca în final să poată să-și atingă obiectivele.

**Casa Corpului Didactic, Piatra Neamț  
Director, prof. Cristina Bălănescu**

*Merg la CDI pentru a căuta informații, dar și pentru că acolo, pur și simplu mă simt bine. Mă detașez de realitatea înconjurătoare și mă simt ca orice elev din Occident care lucrează într-un spațiu modern.*

*Suntem norocoși și ar trebui să profităm cât mai mult pentru ca mai târziu să nu regretăm că l-am avut și nu l-am folosit îndeajuns.*

Ecaterina Țupu  
Clasa a XI-a C

## CDI-urile în Franța

*Având drept punct de plecare bibliotecile municipale, bibliotecile școlare și CDLP-urile (centrul local de documentare pedagogică), în 1974 CDI-urile au fost impuse în toate unitățile școlare.*

*Prezența CDI-urilor în fiecare școală franceză se impunea din cauza schimbării de atitudine vis-à-vis de procesul de învățământ și a evoluției pedagogice: autonomia elevului, învățarea lucrului în echipă, modificarea raportului între profesor și elev, deschiderea spre exterior...*

*Profesorul documentarist se află sub responsabilitatea directorului unității școlare, este membru al Consiliului educativ, contribuie la formarea elevilor și funcția sa este de ordin pedagogic; el este în același timp profesor, pedagog și animator. Misiunea sa este în strânsă legătură cu profesorii școlii, cu activitatea pedagogică.*

*Punerea în practică, în colegii și licee, a unei reînnoiri pedagogice care să țină cont în același timp de obiectivele și conținutul noilor programe, de folosirea noilor tehnologii în special în domeniul audiovizualului și informaticii, de necesitatea unei deschideri a școlilor spre lume și societate, implică o contribuție susținută a centrelor de documentare și de informare.*

*Traducere : prof. Ovidiu Afloarei*





## EGALIZAREA SANSELOR

*În anul 1999 la inițiativa Băncii Mondiale a demarat Programul de relansare a învățământului din mediul rural cu o finanțare de 200 mil. dolari. Suma este suplimentată în 2002 cu 77 mil.dolari, finanțarea provenind din partea Japoniei. Programul are menirea să lupte împotriva abandonului școlar și să egalizeze șansele de educație din mediul rural și urban. În acest program se înscrie și proiectul bilateral româno-francez, educația pentru informație în mediul rural defavorizat. Acesta este un proiect cu caracter pedagogic creat pe următoarele tipuri de acțiuni :*

- pregătirea formatorilor naționali*
- pregătirea profesorilor documentariști*
- pregătirea echipelor pedagogice în fiecare școală și pe județe*
- dotarea cu echipamente și fonduri de documentare a CD-urilor*

*Înființarea CDI-urilor după modelul celor franceze urmărește pe de-o parte lărgirea accesului la informație a elevilor ,cadrelor didactice ,membrilor comunității, iar pe de altă parte dezvoltarea abilităților de informare ,comunicare ,cercetare,documentare într-un cadru informațional modern.*

*Până în anul 2003 erau amenajate 45 de CDI-uri în 13 județe.*

*Primul CDI din județul Neamț a fost înființat la Școala nr. 1 Roman cu sprijinul Consiliului General Marne, departament din nordul Franței înfrățit cu județul nostru. A urmat CD-ul de la Colegiul Tehnic "Ion Creangă" Târgul Neamț, apoi cele din comunele Roznov, Săbăoani și Borca. În prezent sunt în curs de amenajare alte zece CDI-uri în școlile rurale din Neamț.*

*În ceea ce ne privește, ne-am bucurat, de asemenea, de sprijinul Consiliului General Marne prin donații de cărți, enciclopedii, dicționare, calculator, radiocasetofon cu CD.*

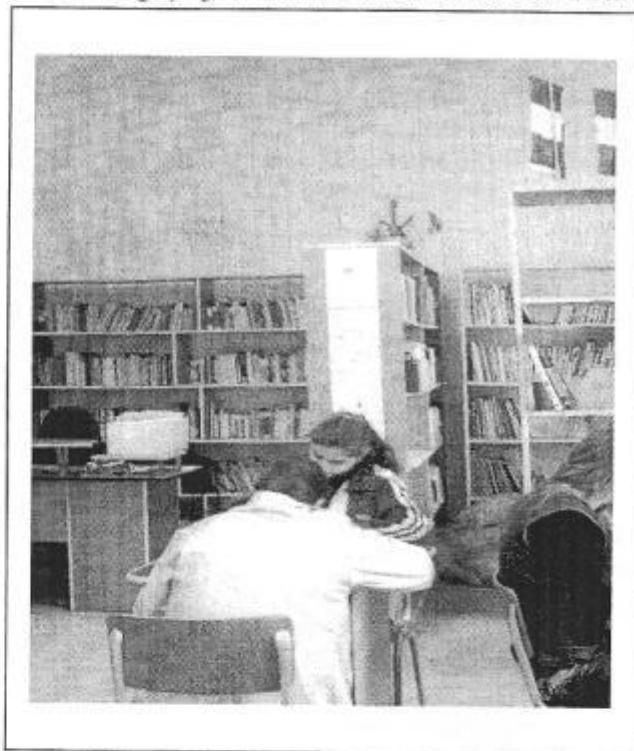
*Direct implicată, doamna Anne Potisek a dirijat spre noi și alte donații precum cele din partea Fundației A.D.I.F.L.O.R. din Paris.*

*Un sprijin moral și material constant am primit, încă din anul 1990, de*

*Le suntem recunoscători și sperăm într-o colaborare de lungă durată pe aceleași coordonate.*

*la prietenii noștri din Asociația « Amitié Nyons-Borca ».*

*Domnii George Le Galo, Philippe Kiener și actualul președinte Noel Galichet au îmbogățit fondul documentar cu noi titluri,*



*atât în limba franceză cât și în limba română (prin donații de bani). De asemenea suntem abonați la revista Geo grație doamnei Christiane Bouchet,*

**Prof-documentarist,  
Maria Lungu**

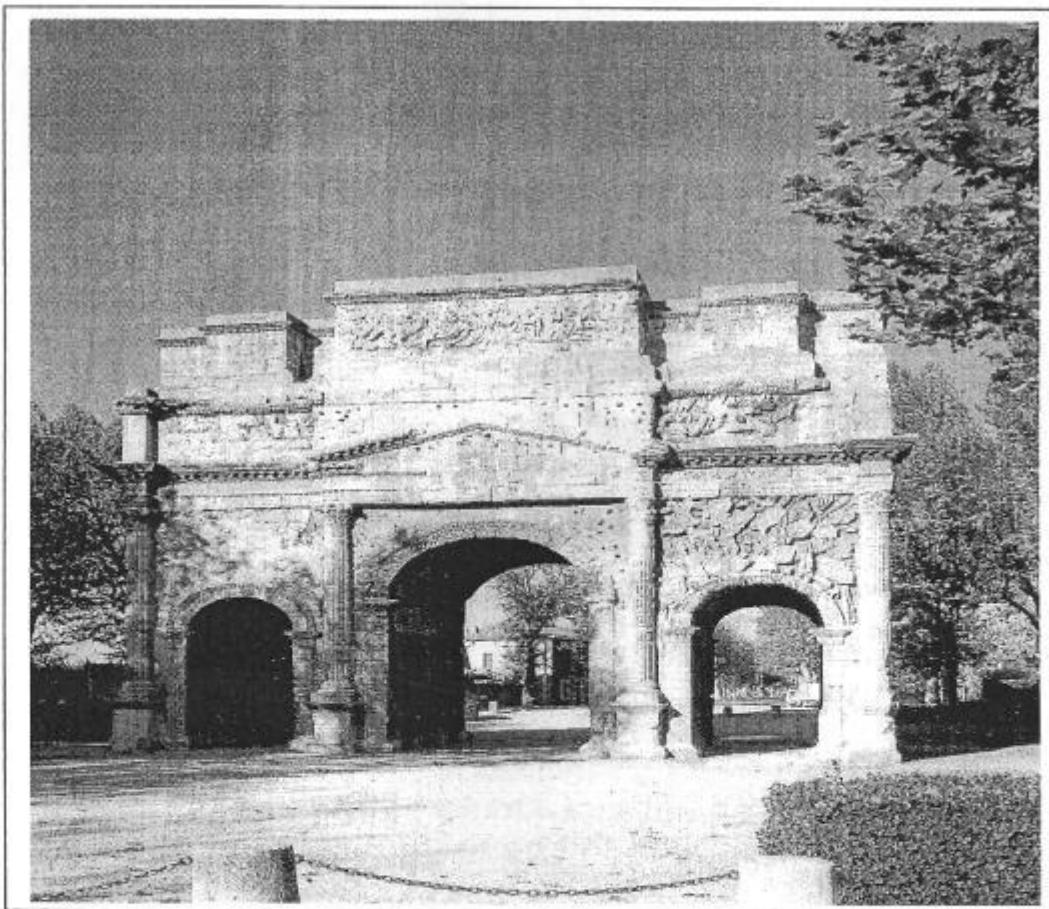
## ORANGE

*Oraș situat în Culoarul Rinului la 5 km est de fluviu, important centru economic (targuri, pietre de legume și flori), dar și militar, aici aflându-se baza aeriană a Legiunii Straine.*

*Celebritatea lui este dată, însă, de cele două vestigii antice: Arcul de Triumf și Teatrul Antic.*

*Arcul Municipal a fost construit la sfârșitul primului secol î.Hr. pe vestita « Via Agripina » ce lega Lyon de Arles.*

*Teatrul datează din epoca lui Augustus, fiind unul din cele mai bine conservate. Cu o capacitate de 10 000 de locuri, aici se desfășoară, încă din 1889, manifestări artistice de prestigiu.*



## Centrul de Documentare și Informare – un loc de convivialitate

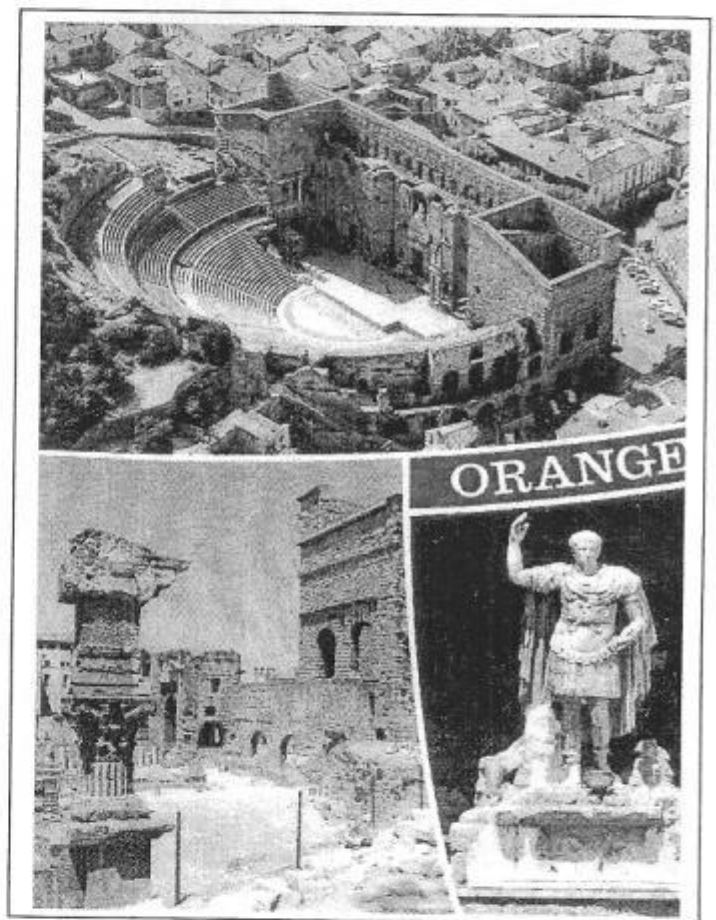
*CDI-ul Liceului "Arc" din Orange este pentru noi , profesorii de franceză , un loc primordial: încurajăm frecventarea sa de către elevii noștri , atît pentru lectură (avem cărți de toate genurile , reviste si ziare ) cât și pentru căutarea de documente necesare în munca lor .Elevii pot de asemenea să lucreze pe calculator și au acces la Internet , după anumite reguli , bineînțeles : planning-ul de ocupare este foarte încărcat , profesorii vin cîteodată cu toată clasa , organizați pe grupe , nemaifiind locuri pentru cei ce vin individual ; dorința noastră este ca CDI-ul să se dezvolte în spațiu si personal .*

*În plus , anul trecut a fost inundat și am pierdut o mulțime de cărți , situație ce pare dificilă , dar asta pentru că eram obișnuiți cu mai bine .*

*Păstrați și dezvoltați CDI-ul vostru, este o bază de lucru și adeseori un loc de convivialitate – în ciuda liniștii ce este impusă – apreciat și căutat de toți cei ce pun preț pe cunoaștere .*

*Cum la Orange mă ocup și de ziarul liceului , am putea iniția o colaborare între unitățile noastre școlare ; elevii voștri au acces la Internet ? Vor fi destule locuri la CDI ?*

*Transmit pe această cale succes elevilor de la Borca !*



**Christian Gras,**  
profesor de franceza la  
Liceul » Arc » , Orange.

## Prezentarea CDI-ului din Liceul Arc

CDI-ul Liceului « Arc » este situat în extremitatea sudică a clădirii principale. Este deschis tuturor elevilor școlii (aproxim. 1500 elevi). Elevii pot veni aici singuri sau cu clasa, pentru diverse lucrări: lectură personală, căutare de informații în documente scrise sau multimedia.

Întrările și ieșirile elevilor nu sunt controlate, însă ei trebuie să-și lase ghiozdanul la intrarea în CDI.

CDI-ul este format dintr-o sală principală mare, și 2-4 săli anexe mai mici (sală TV, două mici săli de reuniuni, o rezervă pentru depozitarea cărților vechi, a diverselor reviste și texte oficiale și o sală de arhivare, unde sunt clasate toate revistele primite de CDI). Totalul spațiului este de 400 m<sup>2</sup> pătrați. Există 6 calculatoare cu acces liber, pentru consultarea CD ROM-urilor, editare texte, consultarea Internetului (sub supraveghere).

Liceul este conectat la Internet și elevii sunt informați la începutul anului asupra drepturilor lor în ceea ce privește folosirea lui, listarea fiind limitată la anumite teme.

Problema care se pune în acest domeniu este definirea lucrărilor pe care elevii au dreptul să le listeze. Câteodată, dacă elevii sunt serioși și motivați, îi lăsăm să imprime mici documente la anumite discipline.

CDI-ul are peste 16500 documente (cărți) și este abonat la aproximativ 35 reviste (periodice); toate lucrările pot fi împrumutate pe o durată de 15 zile, două cărți și două reviste de elev.

Programul informatizat de gestionare a documentelor utilizat în CDI-ul nostru se numește BCDI 2. Sedințe de inițiere în acest program se fac la fiecare clasă de a X-a, la începutul anului școlar, în sala de informatică, de către documentarist, în general în prezența dirigintelui clasei (sau un profesor din echipa pedagogică care este interesat).

Documentariștii sunt profesori calificați, ce au predat deja; a fi documentarist într-o unitate școlară implică asumarea diverselor funcții ale CDI-ului: întâmpinare, pedagogie, comunicare, gestionare (foarte importantă în liceu). Adeseori diversitatea sarcinilor și varietatea utilizatorilor CDI-ului duce la executarea, în paralel, a mai multor activități în timpul unei zile.

Sunt organizate ședințe cu clase întregi sau pe grupe, pentru prezentarea CDI-ului tuturor elevilor de a X-a, apoi pentru inițierea lor în munca cu documentele; dar aceste proiecte sunt încă prea puțin dezvoltate și lacunele în acest domeniu se resimt foarte des în munca școlară, în timpul școlarizării și chiar după aceea, în viața activă.

Fabienne Rouquié

Profesor Documentarist

### CDI, un loc de cultură

La liceul »Arc«, elevii din clasa noastră frecventează Centrul de Documentare și Informare foarte des; singuri, adică neînsoțiți de profesori, mergem cam de cinci ori pe lună, în special pentru a împrumuta cărți pentru lectură. De asemenea, putem consulta cărți despre artă sau ce nu găsim în altă parte...ca ziare și reviste. Ne pregătim materialele pentru dosarele cerute de profesori, sau pentru temele ce necesită informații precise.

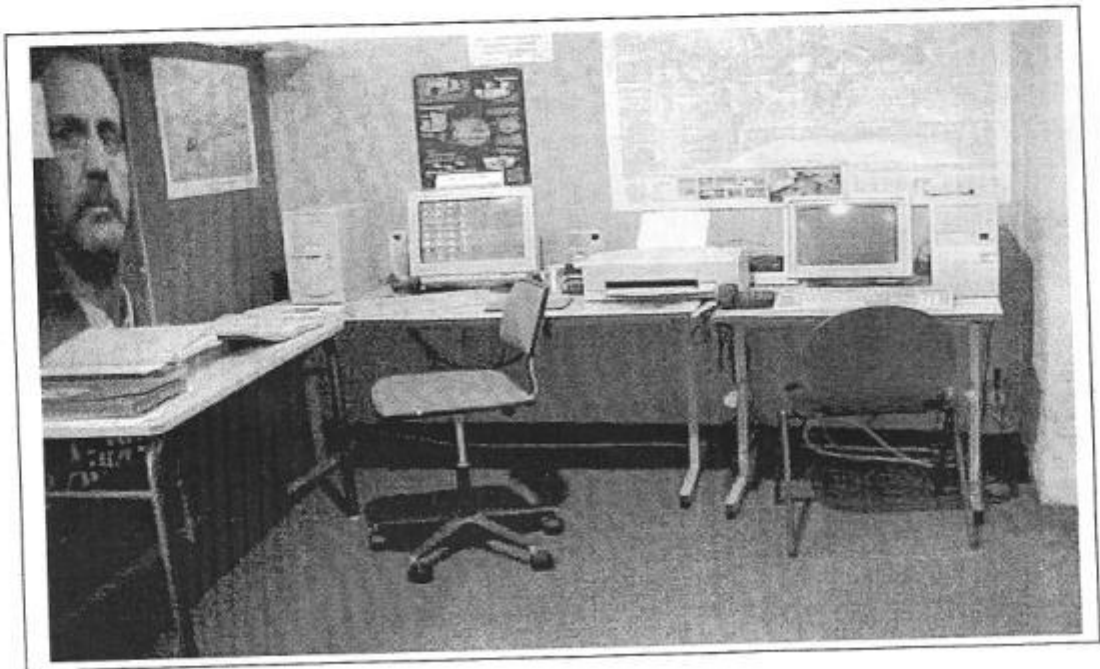
Deseori mergem însoțiți de profesorul de franceza pentru a scrie fișe de critică de romane pe care le punem pe site-ul informatic al CDI-ului pentru a-i incita pe colegi să citească; cursul de recuperare la franceza, unde nu suntem mai mult de 8 elevi, se desfășoară adeseori la CDI, căci fiecare trebuie să poată găsi ceea ce l-ar ajuta în munca sa...La istorie-geografie și educație civică, CDI-ul este

important prin documentele pe care le găsim aici.

CDI-ul este un loc calm unde se poate citi și lucra în liniște, pot fi folosite surse de informare pe care nu le ai la tine acasă, în special Internetul. Este de asemenea important pentru elevii interni ce nu s-ar putea descurca în munca lor fără ajutorul CDI-ului.

Sunt totuși și câteva inconveniente: nu este întotdeauna deschis din lipsa de personal și nu sunt destule romane pe gustul nostru. Este adevărat că suntem aproape 1500 elevi, dar nu toți frecventează CDI-ul. Pe de altă parte sunt și elevi fideli acestuia. De asemenea, calculatoarele sunt adeseori luate cu asalt și trebuie să așteptăm, dar aceste inconveniente nu fac decât să arate importanța pe care o acordăm CDI-ului nostru. Vă dorim să găsiți în liceul vostru un loc asemănător.

Elevii clasei a IX-a, sondaj efectuat de Maité  
Liceul »Arc«-Orange, Franta



## ȘCOALA AMERICANĂ

În SUA anul școlar este împărțit în două semestre ca și în România. Dintre disciplinele de învățământ câteva sunt obligatorii, dar cele mai multe sunt opționale. Acestea din urmă sunt alese la începutul anului școlar și au durata de un an sau un semestru.

Un opțional este Study Hall în care elevii își finalizează lecțiile acasă.

Iată disciplinele alese de Alex în primul semestru al acestui an școlar: Matematica-Algebra 2, Sociologie-Government, Engleza, Franceza 2, Integrated Physical Science-o combinație de biologie, geografie, fizica, chimie, istorie. Manualul acesta este cât o enciclopedie, conținutul este bine structurat, armonizat și aproape se citește ca un roman ilustrat. Este o plăcere să înveți pe el.

Un alt opțional este creer options (alegerea carierei) în care învață despre meserii, care sunt mai căutate, care nu, care sunt de viitor, cât se plătesc, ce școli trebuie urmate, de ce cunoștințe ai nevoie, cum să faci rezumeuri etc. Sunt simulate interviuri pentru obținerea eventualelor posturi. Elevii trebuie să se îmbrace frumos (costum, cravată), să se prezinte în fața unei comisii care-i "descoase" și în final le atribuie note. Trebuie să facă research pentru postul ales, să ia interviuri la doi oameni necunoscuți care au meserii preferate de elevi. De asemenea sunt invitate diferite persoane să vorbească în fața clasei despre meseria lor.

Sunt mândră să spun că Alex are numai note de A și A+ (adică 10 și 10+)

Disciplinele alese de Ana au fost: Matematica, Probabilități și Statistică, Științe-Microbiologie, Matematică-Trigonometrie și Calculus, Engleza, Science-Physics (combinație de fizică și chimie) și Consumer Life Skills-o disciplină care îi învață cum să se descurce când vor fi pe picioarele lor, cum să-și organizeze finanțele etc.

Dintre temele pentru care elevii întocmesc proiecte ar fi cât ar costa să cumperi - închiriezi o casă, un apartament, ce rate sunt etc. Ultimul proiect al Anei a fost legat de decizia de a cumpăra o mașină. Ea a trebuit să explice dacă și-o poate permite, care sunt detaliile mașinii (cai putere, transmisie, motor, greutate etc), câtă benzină consumă, cât ar costa benzina pe an, bazat pe kilometrii parcurși, ce rate ar plăti, cât este asigurarea etc.

A trebuit să studieze mult pe Internet, să dea zeci de telefoane pentru a obține informațiile necesare.

În școli există multe cluburi: de franceză, spaniolă, fotografie, construcții, jurnalistică, mecanică, teatru - toate contra cost, deci pe banii părinților.

Otilia Alexa,  
Perrisburg-Ohio

## PRIMUL CDI DIN NEAMŢ

*Centrul de Documentare si Informare din scoala noastra a fost inaugurat la 24 mai 2000 .*

*De atunci, el reprezinta un spatiu de documentare atât pentru elevi, cât și pentru cadrele didactice. A devenit un loc de desfășurare a activităților culturale realizate cu și pentru elevi. Noutatea adusă de acest spațiu este că el favorizează deschiderea școlii spre lume, accesul la informatie, pluridisciplinaritatea, munca autonoma dar si lucrul in echipa.*

*Elevul are la dispozitie fie documente tradiționale(enciclopedii, dictionare, beletristica, reviste, documentare, etc), fie documente pe suport modern( casete video si audio, CD-uri, acces internet). El trebuie învățat să caute, să citească informațiile și să le selecteze pe cele necesare.*

*Pe parcursul anilor s-a avut ca obiectiv principal formarea unei persoane autonome, curioasa să știe cum să se adapteze lumii actuale.*

*Activitățile organizate în CDI până în prezent au fost activități de informare, cercetare, lectură, audiții , vizionare casete video, activități în grup, comunicare, prezentare de carte, expozitii, animații și diverse proiecte realizate împreună cu specialiști din Franța.*

*Pentru noi, CDI este un element al inovării pedagogice. Prin introducerea unor schimbări, el este trecerea de la tradiție la modernitate având ca scop creșterea eficienței procesului de instruire și formare a personalității omului contemporan.*

*Cu ocazia inaugurării Centrului de Documentare și Informare în școala dumneavoastră, vă dorim succes, multe realizări și să deveniti mândri de acest spațiu multifuncțional.*

**Echipa CDI Roman :**

**DIRECTOR : prof.ROXANA CIUSTEA**

**Documentariste : prof. Mirela Birzu**

**prof. Crenguta Sofronea**

**Bibliotecar : Rodica Rata**

## RESPONSABILITATE AUTOPERFEȚIONARE

Având în vedere aderarea ROMÂNIEI la UNIUNEA EUROPEANĂ ( U.E) ,alinierea la standardele COMUNITĂȚII EUROPENE , se impune ,pe lângă o reformă economică și socială , și o reformă în domeniul învățământului și culturii. Necesitatea cunoașterii tradițiilor , folclorului, literaturii, artelor , științelor națiunilor membre ale C.E. implică o diversificare a informațiilor necesare formării tinerilor ca viitori cetățeni ai U.E.

Noile tehnologii informaționale au înlesnit schimbul de informații în toate domeniile ,care au condus la un real progres ,într-o durată scurtă de timp.Prin instruire și educație școlară,Colegiul Tehnic << ION CREANGĂ >>din Târgu Neamț dezvoltă elevilor caracterul conștient al activității lor captând responsabilitate pentru îmbogățirea cunoștințelor în măsura solicitărilor vieții moderne.

Școala noastră oferă mediu prielnic pentru educație prin profesionalismul dascălilor noștri,prin săli de clase dotate corespunzător ,prin laboratoarele de specialitate.

Biblioteca este și ea principala sursă de formare de orizonturi largi ,de stimulare a cunoașterii,de creare și apropiere spirituală de lumea minunată a cărților.

Mai nou colegiul nostru a deschis larg porțile unui CENTRU de DOCUMENTARE și INFORMARE, un centru de resurse situat în inima școlii , care prin activitățile susținute contribuie la deschiderea școlii către exterior ,integrând-o în viața comunității locale.Prin relațiile pe care le stabilește la diferite nivele cu diferite instituții,organizații,școli,servicii publice etc., C.D.I. implică mai mult elevii în viața comunității locale,regionale,naționale și chiar internaționale.

Bibliotecar-documentarist , Magda Spiridonescu  
Colegiul Tehnic "Ion Creangă" Târgu Neamț.

*De curând, în școala noastră s-a deschis Centru de Documentare și Informare. Este un loc în care mergem de plăcere. Știm că acolo găsim oricând pe cineva care să ne îndrume. În comparație cu sala de clasă, CDI-ul este un loc prietenos, modern, căutata de mulți elevi.*

*Ca într-un film științifico – fantastic, aici ne putem teleporta în lumea cărților și a calculatorului, poți călători oriunde în lume, poți afla tot ceea ce te interesează.*

Oana Țurlică  
Clasa a V-a A



## Centrul de Documentare si Informare , "inima" Liceului nostru

*Într-o zi de sărbătoare a tuturor românilor, 1 decembrie 2003, am avut la Săbăoani, încă un motiv de bucurie, inaugurarea într-un cadru festiv si emoționant a Centrului de Documentare si Informare. Un vis, un proiect, devenit spre marea noastră mulțumire, realitate.*

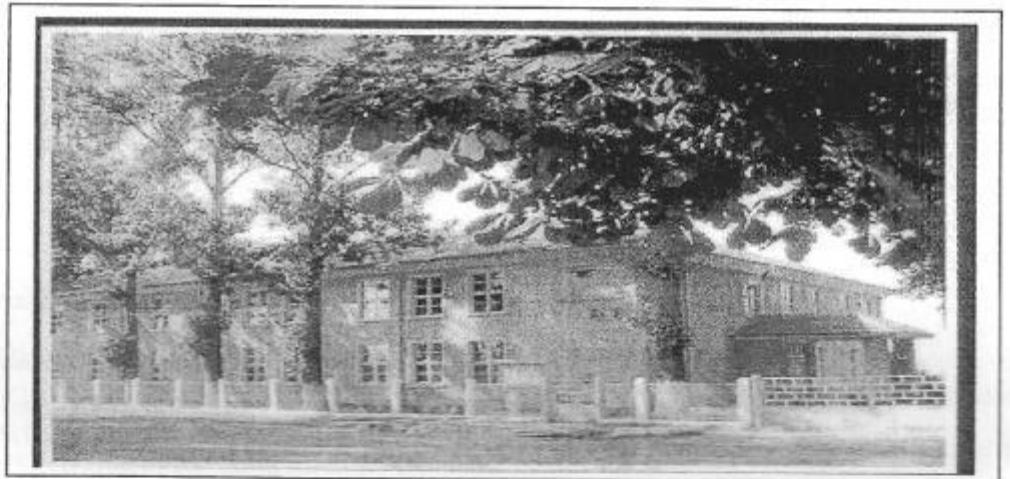
*Alături de oaspeți, dragi nouă, Delegația franceză condusă de domnul Philippe Michelot, vicepreședinte al Consiliului General Marne, de personalități ale Inspectoratului Școlar Județean, ai Casei Corpului Didactic, ai Consiliului Județean Neamț și ai Primăriei Săbăoani, de membrii comunității locale, noi cei ce ne desfășurăm activitatea în această Instituție școlară ,condusă de doamna director Iuliana Doljescu, am prezentat centrul ca pe un adevărat "focar" de cultură și educație.*

La aproape trei luni de la inaugurare, C.D.I.-ul este un obiectiv polarizator pentru activitățile desfășurate de elevii noștri, de cadrele didactice și de alți utilizatori. Sunt folosite din plin mijloacele de documentare (enciclopedii, dicționare, cărți), dar și celelalte facilități oferite de centru :calculatoare, televizor, video, etc.

Marca răspundere ce revine școlii în formarea unui profil spiritual adecvat elevilor noștri, impune o angajare din ce în ce mai deplină în realitățile vieții, o dată cu oferta corespunzătoare de răspunsuri la cerințele acesteia.

Sarcina noastră, a celor ce lucrăm în C.D.I., este de a satisface aceste dorințe (de lectură, informare, documentare) de aceea ne-am străduit să dotăm centrul cu o varietate de documente.

Având în vedere că și Instituția dumneavoastră va inaugura în curând



Centrul de Documentare si Informare, vă urez mult succes pe acest nou drum și o activitate încununată de realizări.

Iuliana Farcas,  
Bibliotecar-Documentarist,  
Liceul Teoretic "Vasile Alecsandri",  
Săbăoani-Neamț

## „Jurnalul American” revine

O mai veche prietenă a revistei noastre, Otilia Alexa, fostă profesoară de limba engleză la liceul Borca, astăzi locuitoare a statului Ohio(S.U.A) revine cu noi informații despre viața școlară din S.U.A și nu numai. Vom privi totul prin prisma experienței celor doi copii ai familiei: Ana și Alexandru Alexa.

„Dragii noștri”

Au trecut deja 10 ani de când suntem pe pământ american. Nici nu mi-a venit să cred când am auzit că mulți dintre foștii mei elevi de la Borca sunt acum absolvenți de facultate, trăiesc cât de cât pe picioarele lor, au la rândul lor copii.

Ne-am bucurat de transformările ce au loc la liceul din Borca. Se poate și în România face ceva când sunt oameni care pun suflet și mai ales efort și timp.

Viața noastră de aici este destul de monotona, chiar dacă decurge într-un ritm mult mai alert. Ne putem lăuda mai mult cu succesele copiilor noștri, pe care cred că nu i-ați mai recunoaște.

Ana este în clasa a XII-a și până pe 15 ianuarie a trebuit să depună pachetul de aplicații la universitatea din zonă, în vederea admiterii. Pe ea o interesează facultatea de psihologie sau de afaceri pentru femei. Deja a primit câteva răspunsuri favorabile.

Alex este în clasa a IX-a și învață foarte bine. La recomandarea profesorilor lui a început să dea meditații colegilor fiind plătit de către școală cu 8\$ pe oră. La început a lucrat doar cu un elev, dar pentru că este calm și are metodă, a fost solicitat și de alți colegi. Totul se desfășoară în cadrul programului școlar.

Acum 5-6 ani Alex de-abia lega două vorbe în engleză acum este „expert” și are probleme cu limba română, deși în casă vorbim doar românește.

Probabil nu este suficient.



Ana Alexa

Ei încep școala la 7<sup>30</sup> și vin acasă pe la 15<sup>30</sup> iar noi la 17<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>. Conversațiile noastre se reduc doar la expresiile de bază: Ți-e foame? Ai lecții? Ai teste? Ce note ai luat? etc.

Și Ana lucrează de aproape un an și jumătate la Mc Donalds; învârte cartofi prăjiți și hamburgeri, uneori stă la ghișeu, dar.... numai pentru 5,75\$ pe oră. Alex o necăjește pe tema asta. Pentru ea este, însă, suficient. Își plătește toate cheltuelile pentru mașină și îi rămân și bani de buzunar.

Asta-i America! Am fost surprinși să vedem aici copii de 15-16-17 ani lucrând prin magazine. Este ceva normal ca toată „tinerimea” să fie încadrată în câmpul muncii. Prin lege nu au voie să facă munci grele, în fabrici, să ridice mai mult de o anumită greutate, să stea în medii toxice. De asemenea nu au voie să lucreze după ora 22 și trebuie să fie plătiți cel puțin la nivelul minim care este de 5\$ pe ora. Cam toți lucrează în magazine și restaurante. Nu câștigă cine știe ce, dar au banii lor, învață să-i câștige și mai ales cum să-i cheltuie.

*De curând am fost cu Alex într-un magazin. I-a atras atenția o șapcă de 10\$, dar care nu prea merita banii. A încercat să mă determine să i-o cumpăr, iar eu i-am spus să-și cumpere din banii lui. Răspunsul ne-a surprins pe amândoi "Chiar crezi că o să-mi cheltuiesc eu banii pe asta? Mai am câteva șepci acasă și nu îmi trebuie chiar urgent!"*

*De ! chibzuiala este mama economiei .*

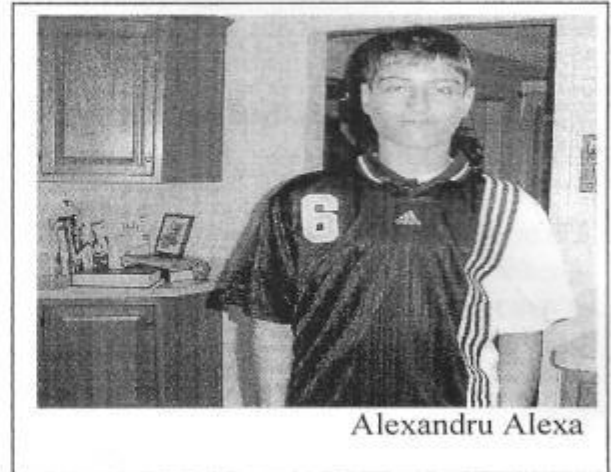
*Bugetul familiei noastre este binișor salvat de câștigurile celor doi copii care își acoperă astfel propriile lor cheltuieli. De exemplu ,Ana își plătește asigurarea la mașină (un Ford ceva mai vechi),celularul,benzina,alte cheltuieli personale iar surplusul ni-l dă nouă spre păstrare.*

*Trebuie să vă spun că aici tinerii își iau carnetul de conducere de la 16 ani.*

*Marile companii producatoare de automobile au cumpărat firmele de transport în comun și le-au desființat.Nimeni nu merge la școală pe jos.Ana îl duce pe Alex sau facem cu rândul mai mulți părinți,pentru a ne duce la școală copii care nu au 16 ani.*

*Să vă spun ceva și despre preocupările lui Alex.El este foarte talentat la sport.Mai nou s-a perfecționat pe fotbal,este portar în echipaVarssity a liceului.A mers în mai multe turnee,competiții și de aici m-am trezit cu o scrisoare prin care suntem anunțați că a fost selecționat într-o echipă națională de tineret,Sports Tom USA.Cu această echipă este invitat,în iulie 2004 să joace în competiția "Umbro Cup" din Marea Britanie.Vor sta 5 zile la Manchester și 2 zile la Londra.*

*Suntem mândri de copiii noștri și privind în urmă și în viitor, ne gândim că sacrificiile făcute nu au fost în zadar.*



Alexandru Alexa

Otilia Alexa  
Perrysburg-Ohio

#### Caseta tehnică

**Coordonator:** prof. Maria Lungu

**Colectivul de redactie:**

Mirela Niculae (XII A)

Cioată Radu (XII A)

Țupu Ecaterina (XI C)

Oana Țurlică (V A)

Pr. Neculai Cojocaru

**Culegere și traducere text:**

Prof. Ovidiu Afloarei

Prof. Maria Afloarei

Bibliotecar Despina Gheorghiu

**Tehnoredactare:**

Prof. Vasile Amariei

**BIBLIOTECA**

**DIN**

**NORD**